

# 虚拟化正将简洁概念重新带回 IT 环境

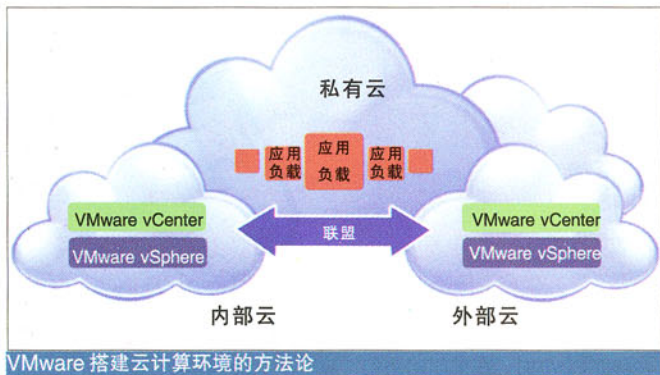
■ VMware 新兴业务部副总裁 Dan Chu 编译 刘琦

虚拟化技术发展非常之迅速,而且现在通过服务器整合可以为客户直接节省资本支出,于是该技术就成为了 IT 体系中的核心部分。现在我们以更加完整的视角来综览整个虚拟化策略,用户会对接下来的新功能及优点感到兴奋不已,其中就包括运行于数据中心内的程序的可恢复性得到了彻底改进。

## 解决复杂度问题

用户会突然发现,现在不仅拥有了一个更具成本效益的途径来进行 IT 运营,而且还具备了更高的安全性、更佳的可变性、更好的可用性以及为满足应用程序对空间有更高需求时所采用的动态扩充技术。这样,虚拟化可以使用户从之前的考虑成本转为更多地考虑收益,因为企业无需在后台重组 IT 服务架构,就能以同样的应用架构来更好地为其服务。

而最大的挑战之一,特别是在企业计算方面,就是如何解决过去几十年遗留下来的复杂度问



题。客户也发现了虚拟化的价值,就是将简约重新带回 IT 环境中,而这正是我们尚未解决的。

而在可用性方面,我们引入了 vSphere 平台,并且提高了在容错方面的能力。它充分地保护了运行中的程序,并且可以对它们实施自动恢复。在客户采用符合行业标准的硬件时,可以运行任何的应用程序,因为我们已将整个环境进行了必要的改变。

客户向我们反馈说,他们每个虚拟化应用在 3 年时间内至少会节省 8000 美元,这包括了资本

支出、数据中心的占地支出以及由此节省的电费,而这只是每个应用程序节省的费用而已。

## 只管理应用程序

我们的目标是将管理的重点从基础架构层转移至应用层或服务层。用户以前的确需要管理整个体系中的一些组成部分,比如服务器、存储设备、网络等,而现在我们可以将这些部分全部虚拟化。这样,IT 的职责就纯粹是管理应用程序了,不再涉及底层架构。这是对 IT 架构的管理方法和管

理过程的一个惊人的简化,这样可以使得用户将精力集中在企业真正关心的事情上。

现在,客户可以部署整个复杂的、涉及多层的应用程序了。通过获取硬件、部署操作系统、安装不同的应用程序、最终将它们整合这一系列过程实现对应用程序的部署。曾经这个过程要花费几个月的时间,而现在,从程序库中选择你所需的程序,安装过程只需几分钟而已。

## 从“内部云”起步

我们将云计算定义为按需的、弹性的计算,可以在忽略底层架构的情况下将 IT 或应用程序作为一种服务进行发布。相比而言,一些服务提供者会在主机模型内管理底层架构,并且递送应用,这对企业数据中心内部所有运行中的程序来说并不高明。

虚拟化是关键技术,它为客户提供了发布私有云的一条进化之路,并且作为引入云计算的第一步,即“内部云”。通过结合

VMware vSphere 及 VMware vCenter,用户可以创建一个可以预置的云操作系统。VMware 提供了实用功能来实现云计算,而服务客户的方式只需基于现有应用、架构及数据中心。我们为用户搭建了一座桥,用于连接处于外部的企业就绪云——全球范围内,我们的社区中存在着 400 多个云服务提供者。

我们从客户口中总能听到,他们想得到 Google 和 Salesforce 提供的那些充满弹性的、具有效率的、按需的计算服务,但是他们还想在现有的应用及 IT 架构的基础上进行改造,而非只想要一两个基于网络的程序。而这正是 vSphere 作为云操作系统的过渡阶段,它正在努力做到使用户最大程度地采用其内部 IT、现有的应用及架构来运行这些程序,并且在云中以一种更高效的方式运行,无论在其内部云或是在与其兼容的外部云中,都能保持应用、服务层及策略在其内部顺利运行。